



CLEMENT KERN GARDENS BOLETÍN PARA RESIDENTES



Diciembre 2022



¡Celebre con nosotros!



Christmas Hanukkah Kwanzaa



OPORTUNIDAD DE BECA

Nunca es demasiado pronto para comenzar a pensar en cómo pagar la educación universitaria de su hijo. Únase a Detroit Promise para conocer más información sobre cómo su hijo puede calificar para acceder a una cobertura integral de los gastos educativos y así obtener un título universitario.

FECHA: Lunes, 12 de diciembre **HORARIO:** 4 a 5 p. m.

Enlace: <https://bit.ly/3D4qf2v>



Mensaje de la Oficina de Gestión de CKG

Los residentes ahora pueden enviar una orden de trabajo de mantenimiento y/o pagar su alquiler mensual con la aplicación **ActiveBuilding**. A continuación, presentamos un folleto con instrucciones para descargar la aplicación, crear una cuenta y solicitar un servicio desde la comodidad de su hogar.

NOTA: NO envíe órdenes de trabajo para alfombras o pintura a través de la aplicación, ya que estas requieren inspección por parte de IMS. Visite la oficina o póngase en contacto con Amber al 313-965-5650 dentro del horario de atención: Lunes a viernes, de 8 a. m. a 5 p. m.

Marque sus calendarios

- 1) **Kickin' It with Klaus** - 10 de diciembre, de 12 a 3 p. m., en TCB, 1842 Michigan Ave. Tómese una foto con Santa Claus, participe en actividades y disfrute de algunos refrescos, ¡todo con espíritu navideño! **Para registrarse, ingrese a:** <http://bit.ly/3XGgiQQ>
- 2) **CKG Winter Wonderland Milk & Cookies Make & Take** - 15 de diciembre, de 3 a 5 p. m., en CKG. Únase a nuestros festejos navideños y a la celebración del último evento del año del Consejo de Residentes.
- 3) **Serie de empoderamiento de la mujer (Parte II)** - 17 de diciembre, de 1 a 3 p. m, en TCB (1842 Michigan Ave.). Chicas, no pueden perderse este evento porque la serie fue pensada **¡SOLO PARA USTEDES!** **Para registrarse, ingrese a:** <https://bit.ly/3zvBY7Q>
- 4) **Distribución de alimentos** - Viernes, 2 de diciembre de 12:30 a 2 p. m.
- 5) **Consejo Asesor Juvenil** - Sábado, 17 de diciembre, de 2 a 3:30 p. m. (1842 Michigan Ave.) - La voz de los jóvenes importa, ¡y queremos conocer SU opinión!



Le damos la bienvenida al nuevo campeón residente de CKG



¡CONOZCA A SU NUEVO CAMPEÓN RESIDENTE!
Shandron McLendon ha sido residente de Clement Kern Gardens (CKG) durante 38 años. Se trata de una excelente incorporación al equipo, ya que él no solamente aporta su carisma y entusiasmo sino que además cuenta con experiencia como organizador de la vigilancia del barrio. A Shandron le entusiasma poder brindar apoyo al trabajo que se está llevando a cabo como parte del subsidio a la Iniciativa Choice Neighborhood y acercar el proyecto a sus vecinos de CKG y la comunidad en general.

¡Únase a TCB para dar la bienvenida a Shandron!

¿Busca algo que hacer?
¡Únase a HAP y sus distintos programas virtuales!

Bingo virtual:

12/08 – 10:00 a 11:00 a. m.:

<https://us02web.zoom.us/j/87039392386>

Sesión virtual de yoga en silla:

12/01 – 11:00 a 12:00 p. m.:

<https://us02web.zoom.us/j/82842485341>

Sesión virtual de mindfulness/yoga en colchoneta:

12/15 -11:00 a 12:00 p. m.:

<https://us02web.zoom.us/j/83865733110>

Recursos para residentes

¡Extra, extra! No se pierda de nada:

¡Llamado para compartir boletines de calificaciones!

TCB ha comenzado a convocar a las familias para que compartan una copia del boletín de calificaciones de sus estudiantes. Envíe una imagen a su Coordinador de servicios de CL y participe en el sorteo de premios, como una tarjeta de regalo o una fiesta de pizza.

También aparecerá en el muro de las estrellas académicas de CKG en la oficina de Administración, tendrá la oportunidad de aparecer en el boletín del CKG y, además, tendrá derecho a presumir.

¿Está gastando más comida de lo normal estos días?



La **distribución de alimentos** se realiza el último viernes de cada mes frente a la oficina de Administración, de 1 p. m. a 3 p. m. Envíe un mensaje de texto a los coordinadores de servicios de CL al 313.484.4702 para que lo agreguen a la lista de retiro de alimentos. También puede inscribirse para participar en las próximas sesiones de **Cooking Matters**. Envíe un mensaje de texto al gerente de Educación y recursos al 313.484.4709.

Próxima distribución - 2 de diciembre

Los planes de éxito familiar se están llevando a cabo ahora. ¡Inscríbase HOY!

¿Está preparado para fijar metas para usted y su familia? Si es así, ¡AHORA es el momento para ponerse en contacto con las coordinadoras de Community Life Service, Melinda Smith y Tracey Rucker! Están listas para ayudarlo a conectarse con las herramientas y recursos para que usted y su familia SUPEREN las METAS fijadas.

¡Llame al 313.653.4445 HOY MISMO para CONECTARSE!

Consejo Asesor Juvenil de CKG



Reunión mensual en la oficina de TCB (1842 Michigan Ave.) el día sábado, 17 de noviembre, de 2 a 3:30 p. m.

¡TRAIGA UN AMIGO, HAGA ESCUCHAR SU VOZ!

Diez derechos que usted tiene como inquilino

Como inquilino del estado de Michigan, usted goza de los siguientes derechos:

1. Derecho a una unidad de alquiler habitable.
2. Derecho a retener el pago del alquiler si el arrendador se niega a hacer reparaciones, derecho a retener el pago del alquiler para que se hagan reparaciones y derecho a iniciar un reclamo para exigir su derecho a una unidad habitable. En Detroit, los reclamos deben presentarse ante el Departamento de Ingeniería para Edificios y Seguridad, cuyo teléfono es 313-224-2733.
3. Derecho a un goce tranquilo de su unidad de alquiler. Esto incluye la prohibición de ingreso por parte del arrendador sin autorización previa del inquilino (a menos que se trate de una emergencia), prohibición de cambio de cerradura sin proporcionar una llave, prohibición de abordaje de la unidad, prohibición de finalización de los servicios proporcionados por el arrendador, o incumplimiento por parte del arrendador de reparar la calefacción o los sistemas de agua caliente para forzar al inquilino a mudarse, etc.
4. Derecho a recibir una notificación por escrito antes de que se le inicien acciones legales o antes de una modificación en su contrato de alquiler (por ejemplo, aumento del alquiler). Esta notificación deberá ser enviada por el arrendador. Las notificaciones por falta de pago del alquiler deben ser por al menos 7 días y la rescisión del alquiler regirá a partir del plazo de un mes.
5. Derecho a interponer su reclamo ante un juez y a presentar recursos de defensa.
6. Derecho a un juicio por jurado y a ser representado por un abogado. El tribunal deberá informarle acerca de su derecho a acceder a asesoría legal gratuita, en caso de calificar, y le deberá otorgar un aplazamiento si usted lo solicita a los efectos de buscar asesoría legal.
7. Derecho a ser miembro de una asociación de inquilinos.
8. Derecho a no ser discriminado por religión, raza, color, nacionalidad, edad, sexo, estado familiar, estado civil, capacidad, peso o altura.
9. Derecho a no ser desalojado por nadie que no sea un agente judicial en virtud de una orden de desalojo firmada por un juez y luego de que haya vencido el plazo para cumplir con la resolución judicial.
10. Derecho a pagar, como máximo, el equivalente a un alquiler y medio en concepto de garantía y a que se le devuelva tal importe si, al dejar la propiedad, no registra deudas de alquiler ni la propiedad está dañada. Cargos tales como "el alquiler del mes pasado es simplemente una garantía con otro nombre y se encuentra sujeto a la norma de un alquiler y medio".

PARA OBTENER ASISTENCIA GRATUITA PARA PROTEGER ESTOS Y OTROS DERECHOS DE VIVIENDA, PUEDE COMUNICARSE CON LA UNITED COMMUNITY HOUSING COALITION (COALICIÓN POR LA VIVIENDA DE LA COMUNIDAD UNIDA) AL 313-570-0992

¡Bienvenidas al equipo!



Tracey Rucker

El mayor ÉXITO es poder AYUDAR a otros para que alcancen el éxito y crezcan - Gregory Scott-Reid. Continuemos con el éxito y el crecimiento en conjunto. TCB está dispuesto a ayudar. tracey.rucker@tcbinc.org (313) 484-4816



Melinda Smith

GRACIAS a todos los residentes que me dieron la bienvenida a su espacio, ¡estoy muy agradecida! No me tomaré su confianza y mis responsabilidades a la ligera, y el equipo de CL estará siempre a su disposición, para cuando nos necesite.

melinda.smith@tcbinc.org
313-484-4702

"Equipo Huddle" de la orientadora vocacional de CKG



Kimberly Cooley

¡La orientadora vocacional de CKG quiere ayudarle! ¡Comuníquese con ella al 313.586.7495 o envíele un correo electrónico a kcooley@detroitatwork.com para programar una cita HOY! Obtenga información sobre recursos, servicios y asistencia GRATUITOS que se encuentran a su disposición.

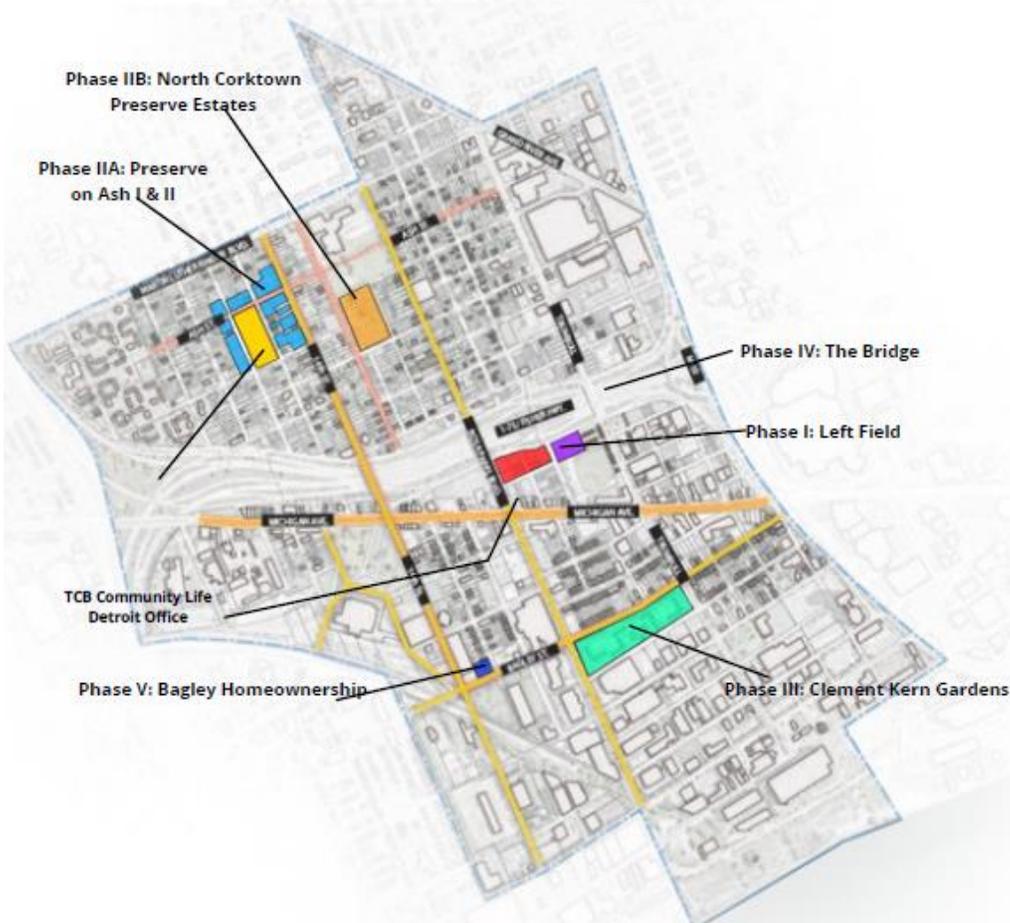
¡Prepárese para los "Terceros jueves"!

A partir del 19 de enero de 2023, podrá ponerse en contacto con profesionales para obtener orientación, asistencia en la preparación para trabajos, empleo, etc. Nuestra primera invitada será Kimle Nailer, presidenta de la Asociación Nacional de Mujeres Negras en la Construcción (National Association of Black Women in Construction, NABWIC), dueña de Nail-Rite Construction y proveedora de diversidad de Stellantis. ¡Ella presentará la temática para las mujeres (y para los hombres también) y compartirá información sobre empleo! **NOTA** - ¿Temas? ¿Campo? ¿Qué quisiera aprender? Llame/envíe un correo electrónico/mensaje de texto al número/dirección indicados arriba.

Libro de tácticas - ¿Cuándo debería ponerse en contacto con un orientador vocacional?

1. Finalización de estudios
2. Encontrar/Buscar capacitación
3. Buscar un trabajo/carrera
4. Análisis de carreras
5. Inicio/Cambio de carrera
6. Abandonar carrera/Período poscarrera

Fases de vivienda por ubicación:



Fase I: Left Field

2610 Cochrane St., la esquina sureste de Cochrane y Fisher Service Drive. Directamente al norte del antiguo estadio de los Tigers

Fase IIA: Preserve en Ash I & II

Varias manzanas a lo largo de las calles 14 y Ash, justo al sur de Martin Luther King Jr. Blvd.

Fase IIB: North Corktown Preserve Estates - Propietarios de viviendas

Directamente al este de Preserve en Ash I y II, al oeste de Wabash St., a lo largo de Ash St.

Fase III: Clement Kern Gardens

Ubicado en Bagley St., entre Rosa Parks Blvd y Trumbull Ave

Fase IV: Puente

Entre Rosa Parks Blvd. y Cochrane St., directamente al oeste de Left Field

Fase V: Propietarios de viviendas en Bagley

Esquina noroeste de Bagley St. y Wabash St., unas dos cuadras al oeste de Clement Kern Gardens

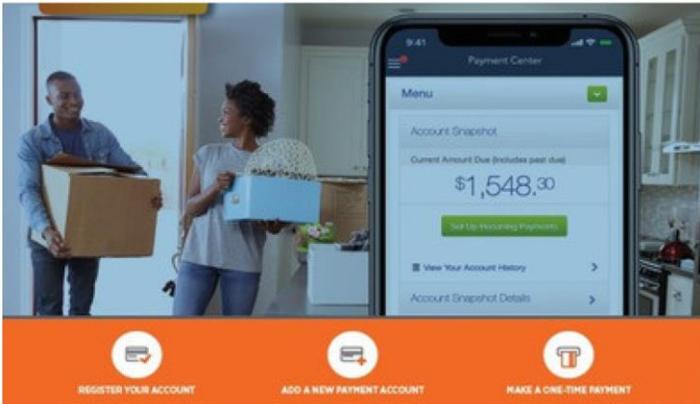
Oficina de TCB Community Life Detroit:
1842 Michigan Ave.

Recursos de la comunidad de CKG



Haga su siguiente pago de alquiler mensual o envíe su orden de mantenimiento con la aplicación ActiveBuilding.

¡Cree una cuenta AHORA!



REGISTER YOUR ACCOUNT



ADD A NEW PAYMENT ACCOUNT



MAKE A ONE-TIME PAYMENT

How to Pay with ActiveBuilding

REGISTER FOR ACTIVEBUILDING

1. Open invitation email (Welcome to Property Name)
2. Click on the link
3. Complete the form

CAN'T FIND YOUR INVITATION EMAIL?

1. Go to the property's ActiveBuilding URL (<propertyname>.activebuilding.com)
2. Click on New user? Get started now
3. Fill out the form
4. Click Continue

HOW TO MAKE A ONE-TIME PAYMENT

1. Log in to ActiveBuilding
2. Go to Dashboard > Payment Center
3. For first-time logins, click Select a Payment Method, then Add New Payment Account
 - Note: Enter your card number or checking and routing number for bank accounts
4. Fill out the One-Time Payment form
5. Select your option for amount to pay
6. If paying by credit card, enter your security code
7. Proceed to confirmation
8. Review details and click Confirm Payment



ADDING A NEW PAYMENT ACCOUNT

1. Login to ActiveBuilding
2. Under Quicklinks, click Make a Payment
3. Click Saved Payment Accounts
4. Click Add a new Payment Account
5. Select Payment Type
6. Fill out the information needed and click Add Bank/Card Account

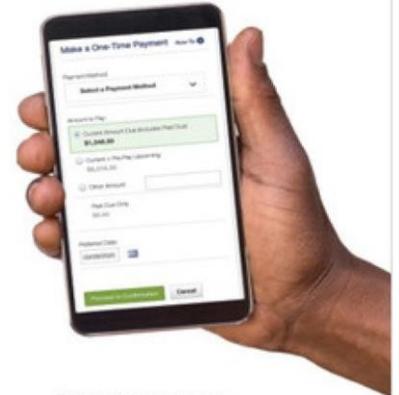
SETTING UP RECURRING OR SCHEDULED PAYMENTS

1. Log in to the portal
2. Click Make a Payment
3. Select Set Up Recurring Payments
4. Click Schedule a New Recurring Payment
5. Enter a Payment Nickname
 - Note: Adding a nickname for this account setup will allow you to easily distinguish this saved account from other saved accounts you may enter.
6. Select what Type of Recurring Amount
7. Select the Frequency
8. Select the Date of the First Payment
 - Note: This is the date that your payment will process. In the event this falls on a banking holiday or weekend and you are paying from a bank account, the payment will process on the next banking business day. If the first payment is indicated to fall on the 30th of the month, each future payment will fall on the last day of the month.
9. Select the Number of Occurrences
10. Check "I agree to the Terms & Conditions"
11. Click Review and Confirm Payment



Contact your leasing office for more information.

© 2020 RealPage, Inc. All trademarks are the property of their respective owners. LAR-20-02-43-030



12. Check the two statements:

- I understand and agree that the amounts of my payments will vary, and that I may not receive advanced notice of those payment amounts.
- By choosing to make a payment using your bank account, you are authorizing (property name) to debit your bank account for the total amount specified. If the debit is dishonored for any reason, you are also authorizing an additional debit for the state-allowed, returned-check fee.

13. Click Submit

Download ActiveBuilding or Your Property's App Today!



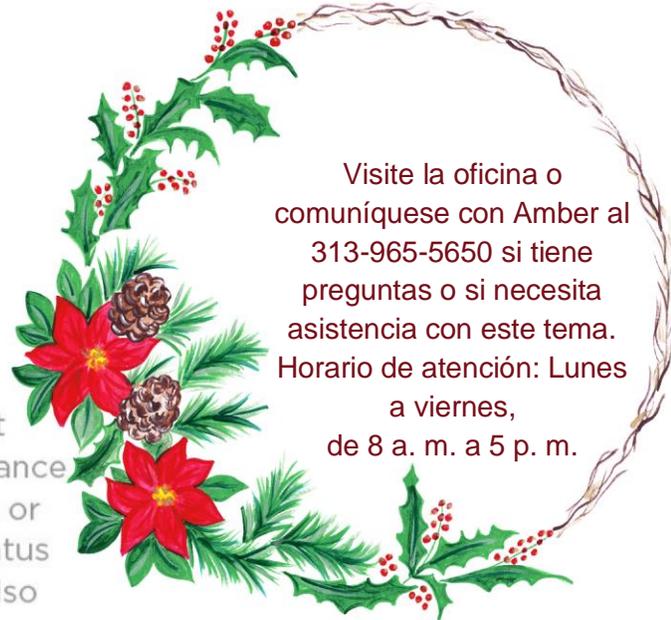
NOTE: Payment options and applicable fees may vary.

ACTIVEBUILDING®



MAINTENANCE PROBLEMS? NO PROBLEM!

It's never convenient when something doesn't function the way it should, but ActiveBuilding lets you place maintenance requests 24/7. You'll get an email, text or voice message to let you know the status of your request. Not home? You can also give maintenance teams permission to enter in your absence.*



Visite la oficina o comuníquese con Amber al 313-965-5650 si tiene preguntas o si necesita asistencia con este tema. Horario de atención: Lunes a viernes, de 8 a. m. a 5 p. m.